



崇真家書(七)

各位家長和同學：

踏入十二月，我祝願大家聖誕快樂、主裡平安。聖誕節是記念耶穌基督降生的日子，其重點是「道成肉身」。「道」即是神（約 1:1），意謂神成為了有血有肉的人，又住在我們中間；所以在聖誕節，為感謝神的愛眷，人當歡喜快樂。主耶穌說：「我留下平安給你們，我將我的平安賜給你們；我所賜的，不像世人所賜的。」（約 14:27），正是詩歌所說的「真平安」（參：<https://youtu.be/xdsHnpgQQ3M>）。

就記憶所及，本校自 1992 年遷校屯門以來，今年第一次取消「全校旅行日」，決定實屬無奈。家長所有已繳付的款項可全數退回，而班主任將與同學商討，由班本處理。此外，十七個「多元學習周」的活動只有一項因大學設施受損而取消，其餘的皆可如期進行，各學子皆滿載而歸；同學在周會

臨高生は茶道教室でお茶と和菓子を味わい、校内の見学もした。
一行は21日に来日。23日は広島市で広島トムなどを見学し、24日に帰国する。清水ヶ丘高2年生東鬼琴羽さん(左)は「共通する話題で話が弾んだ。みんなフレンドリーだった」と笑顔だった。香港ではアモ隊と審判員の衝突が伝えられている。

修学旅行で来日している香港の崇真書院の生徒たち約30人が22日、呉市青山町の清水ヶ丘高を訪れ、生徒同士の交流を通じて日本文化を学んだ。
清水ヶ丘高の2年生約70人が「さくら」なごみうたを歌って歓迎。両校生徒は3グループに分かれ、英語で会話したり、一緒に歌を歌ったりした。続いて崇真書院

香港高校生 日本文化学ぶ
吳 清水ヶ丘高2年生と交流



崇真書院高の生徒(左端)と英語で会話する清水ヶ丘高の生徒

來源：日本中國新聞(2019年 11月 25日)

展示所學所思，分享他們學習的喜悅。在此與大家分享一則花絮：當我們的學生到日本廣島考察時，我們參訪一所中學，巧遇當地報社記者採訪，翌日報紙亦有報導（如圖），內文的意思是：「香港崇真書院約 30 名高中學生，於本月 22 日到訪吳市青山町的清水丘高中進行學習交流，了解日本文化。約 70 名清水丘高中二年級學生先以《櫻花 (SAKURA)》等兩首歌曲歡迎崇真書院一眾師生。接著，兩校師生分成三組以英語交流，隨後一同唱歌。其後，崇真書院的高中生在校內的茶道教室品嚐綠茶及日式甜點和果子，順道參觀校園。崇真書院師生本月 21 日到達日本，23 日到訪廣島平和紀念公園和原爆資料館等地方，於 24 日返回香港。清水丘高中二年級學生東鬼琴羽同學笑說：『我們都在共通話題上談得很起勁，大家都表現得很友善。』談及有關香港示威者與警察衝突的事件，我們的黃同學說：心情雖然很沉重，但相信情況會轉好。我們會將所認識到的日本文化傳統及歷史帶回香港分享交流」。看到同學投入學習，老師的辛勞總算沒有白費。下年度，崇真書院七十歲了，我們將舉行盛大慶典和各類活動，「多元學習周」或停辦一年，但是多元化的學習體驗活動仍會繼續。

學習的層次大致分表層學習 (surface learning) 及深度學習 (deep learning) 兩種。譬如說：翻開書本，揭揭數頁，背誦數個要點，串串幾個生詞，計算幾道數題，答案正確與否也愛理不理，半個小時完成一課，兩個小時完成一科。此類同學不可算是懶惰，但充其量屬表層學習而已；長久下去，雖未必留班，但不要指望在學業成績上會有任何豐碩的收穫。而深度學習是要求同學「理解」，包括課文的結構，並能於不同的場景「應用」所學；同學學得越好、越深入，所需的時間自然便越長。試問一個運動員，每天只象徵性作一小時練習，可以期許在大型比賽中獲勝嗎？聖誕新年過後，中一至中五的同學須面對上學期考試，而中六的同學亦將踏入應付香港中學文憑考試的最後階段，同學應該愛惜韶光，在慶祝節日同時，緊握假期，好好「用心」溫習，把所學的「領會」過來。學校於 12 月 16 日至 18 日首辦「中六溫習起動日」，旨在為同學注入溫習的動量，使他們可於假期間維持學習的動力，以免浪費光陰。

學校在十一月廿七日晚上補辦了「全校家長日暨家長教師會周年會員大會」，共 210 個家庭參與，在此實在感激各位家長的支持。當晚，我們亦順利產生了新一屆家長教師會的家長委員，謹此致賀，期望在往後的日子，家校合作無間，攜手共建美好的校園。

敬祝

聖誕蒙福 新年進步

區國年校長

二零一九年十二月十三日